



**MAßNAHME DER DIREKTVERGABE
DER DIENSTLEISTUNG
GEMÄß ART. 26 LG Nr. 16/2015**

DEKRET

Nr. 11 VOM 28.02.2024

GEGENSTAND:

**Direktvergabe gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst.
und b) LG Nr. 16/2015 der DPO Dienstleistung
für die Dauer von 24 Monaten**

CIG-Code: B090FDDB0B

Nach Einsichtnahme in die vom GvD Nr. 196/2003
sowie von der Verordnung der Europäischen
Union 2016/679 vorgesehenen
Datenschutzverpflichtungen einschließlich der
Ernennung des Data Protection Officer (Art. 37,
38 und 39);

IN ANBETRACHT dessen, dass diese
Dienstleistungen nicht intern von der Agentur
erbracht werden kann, da das Personal der
Agentur nicht über die zur Einhaltung dieser
Datenschutzverpflichtungen erforderlichen
Kompetenzen verfügt;

Daher wird es für notwendig erachtet, die
erforderlichen Verfahren einzuleiten, um die
Dienstleistung für die Dauer von 24 Monaten zu
gewährleisten.

IN ANBETRACHT dessen, dass es bis heute
keine Vereinbarung der Agentur für öffentliche
Verträge

**PROVVEDIMENTO DI AFFIDAMENTO
DIRETTO DEL SERVIZIO AI SENSI
DELL'ART. 26 LP 16/2015**

DECRETO

N. 11 DEL 28/02/2024

OGGETTO:

**Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 comma
1 lett. b) LP 16/2015 del servizio di DPO per la
durata di 24 mesi**

VISTI gli adempimenti in materia di privacy previsti
dal D.lgs. 196/2003 nonché dal Regolamento
dell'Unione Europea 2016/679 ed in particolare la
nomina del Responsabile della Protezione dei Dati
(RPD) (art. 37, 38 e 39);

CONSIDERATO che dette prestazioni non
possono essere svolte internamente dall'Agenzia,
in quanto nell'organico dell'Agenzia non è
presente personale con le competenze per
ottemperare a tali obblighi in materia di privacy.

Ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le
procedure necessarie per garantire il servizio per la
durata di 24 mesi.

CONSIDERATO che non esiste ad oggi una
convenzione dell'Agenzia Contratti Pubblici della

(AOV) der Autonomen Provinz Bozen betreffend dieses Dienstes gibt;

FESTGESTELLT, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

NACH EINSICHTNAHME in die Bekanntmachung für die DPO-Dienstleistung im elektronischen Markt Südtirols (EMS) Nr. 051285/2019 AOV/SA 01/2019 laut Art. 5 Abs. 1 Buchst. B) LG 16/2015 und laut Art. 21 ter Abs. 2 LG 1/2002 – Ankauf von Dienstleistungen betreffend die Datenschutzverwaltung für öffentliche Verwaltungen in Südtirol;

IN ANBETRACHT der Tatsache, dass Untersuchungen durchgeführt wurden, um das Vorhandensein von Interferenzrisiken bei der Ausführung des gegenständlichen Auftrags festzustellen, und dass es gemäß den Bestimmungen von Artikel 26 Absatz 3-bis des GvD 81/2008 für die Art und Weise der Auftragsausführung nicht erforderlich ist, das

Provincia Autonoma di Bolzano per l'oggetto del presente servizio;

RILEVATO che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16,. E' fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

VISTO il bando N. 051285/2019 AOV/SA 01/2019 per la partecipazione al Mercato Elettronico della Provincia Autonoma di Bolzano (MEPAB) di cui all'art. 5 comma 1 lett. b) L.P. 16/2015 ed all'art.21 ter comma 2 L.P.1/2002, relativo all'acquisto di servizi inerenti alla gestione della privacy per le amministrazioni pubbliche dell'Alto Adige;

RILEVATO che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che in conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-bis, del D.Lgs. 81/2008 per le modalità di svolgimento dell'appalto non è necessario redigere il DUVRI in quanto si tratta

DUVRI zu erstellen, da es sich um eine intellektuelle Dienstleistung handelt und daher keine Sicherheitskosten anfallen;

FESTGEHALTEN, dass die wesentlichen Vertragsklauseln in den Allgemeinen Vertragsbedingungen (AOV/SA 01/2019) enthalten sind, welche einen integrierenden Bestandteil der vorliegenden Bestimmung darstellen.

NACH EINSICHTNAHME in:

- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“,
- GvD Nr. 36/2023,
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445,
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26 Abs. 6.

Wird die Vergabe über den elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) vorgenommen;

ANGESICHTS DER TATSACHE DASS:

- die gegenständliche Dienstleistung ist in der „BEKANNTMACHUNG FÜR DIE DPO-DIENSTLEISTUNG IM ELEKTRONISCHEN MARKT SÜDTIROLS (EMS) 01/2019 – ANKAUF VON DIENSTLEISTUNGEN BETREFFEND DIE DATENSCHUTZVERWALTUNG FÜR ÖFFENTLICHE VERWALTUNGEN IN SÜDTIROL“ enthalten ist;
- im Katalog des elektronischen Portals eine Suche durchgeführt wurde, um zu eruiern welche Wirtschaftsteilnehmer die DPO Dienstleistung für kleine Unternehmen anbietet;

di servizi di natura intellettuale non sussistono conseguentemente costi per la sicurezza;

PRECISATO che le clausole negoziali essenziali sono contenute nel documento condizioni generali di contratto (AOV/SA 01/2019) che forma parte integrante del presente provvedimento.

VISTI:

- la LP 16/2015 e la LP 17/1993 in materia di “Disciplina del procedimento amministrativo”
- Il D.Lgs. n. 36/2023;
- il d.p.r. del 28 dicembre 2000, n. 445
- il D.Lgs. 81/2008 e, in particolare, l’art. 26, comma 6;

La stazione appaltante procede all’affidamento attraverso mercato elettronico provinciale (MEPAB);

CONSIDERATO CHE

- Il servizio di cui in oggetto è contenuto nel Bando MEPAB AOV/SA 01/2019 SERVIZI INERENTI ALLA GESTIONE DELLA PRIVACY PER LE AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE DELL’ALTO ADIGE;
- all’interno del catalogo presente nel portale telematico è stata effettuata una ricerca per verificare quali operatori economici offrirono il servizio di DPO per enti di piccole dimensioni;

- In der Autonomen Provinz Bozen besteht aufgrund der im Autonomiestatut verankerten Zweisprachigkeit eine Verpflichtung zur Zweisprachigkeit der Texte; daher muss diese Agentur unter anderem Unterlagen zum Datenschutz sowohl in deutscher als auch in italienischer Sprache erstellen und mit Bürgern, Nutzern und Verwaltungen in beiden Sprachen verkehren;
- zu den im EMS qualifizierten Wirtschaftsteilnehmern auch der ausscheidende Wirtschaftsteilnehmer PL CONSULTING gehört.

IN ANBETRACHT dessen, dass der Dienst in italienischer und deutscher Sprache ausgeführt wird.

IN ANBETRACHT dessen, dass der Wirtschaftsteilnehmer PL CONSULTING die Dienstleistung für kleine Unternehmen mit den Arbeitssprachen Italienisch und Deutsch zu einem Preis anbietet, der im Hinblick auf die Struktur und die Bedürfnisse dieser Körperschaft Auftraggebers angemessen ist und dass dieser Preis, obwohl er gegenüber dem vorherigen Vertrag erhöht wurde, im Vergleich zu den anderen Preisen im Katalog am ausgewogensten ist

IN ANBETRACHT dessen, dass der ausscheidende Wirtschaftsteilnehmer den Dienst stets mit einem hohen Maß an Professionalität ausgeführt hat, dass es nie zu Streitigkeiten gekommen ist und dass auch aufgrund der Bestimmungen von Artikel 49 Absatz 6 des Gesetzesdekrets Nr. 36/2023 vom Rotationsprinzip abgewichen werden kann.

- nella Provincia Autonoma di Bolzano vige l'obbligo di bilinguismo nei testi sancito dallo Statuto di autonomia; conseguentemente l'Ente ha necessità, tra l'altro, di predisporre documentazione in materia di privacy sia in lingua tedesca sia in lingua italiana, interfacciandosi con cittadini, utenti ed Enti in entrambe le lingue;

- tra gli operatori economici abilitati al Bando MEBAP rientra anche l'operatore economico uscente PL CONSULTING;

CONSIDERATO che il servizio viene svolto in lingua italiana e tedesca.

CONSIDERATO che l'operatore economico PL CONSULTING offre il servizio di DPO per enti di piccole dimensioni prevedendo come lingue di lavoro sia l'italiano che il tedesco ad un prezzo che, seppur aumentato rispetto al precedente affidamento, si ritiene congruo rispetto alla struttura ed alle necessità della stazione appaltante ed il più equilibrato rispetto agli altri presenti sul catalogo;

CONSIDERATO che l'operatore uscente ha sempre gestito il servizio con elevata professionalità e che non vi sono mai state contestazioni e che anche in virtù di quanto disposto dall'articolo 49 comma 6 del D. Lgs. Nr. 36/2023 è consentito derogare al principio di rotazione.

Nach Einsichtnahme in den Art. 6 bis Gesetz 241/1990 und festgestellt, dass sich die unterfertigte Direktorin sowie der Einzige Verfahrensverantwortliche in keinem Interessenkonflikt befinden.

Die gegenständliche Dienstleistung wird durch Eigenmittel finanziert.

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten.

DIE FÜHRUGSKRAFT

VERFÜGT

- die DPO-Dienstleistung – Data Protection-Officer aus den oben genannten Gründen an den Wirtschaftsteilnehmer PL Consulting Srls., mit Sitz in der Gemeinde Meran, Manzoniinstr. 65, mittels direkter Bestellung (ODA) im elektronischem Markt Südtirol - für eine Laufzeit von 24 Monaten zu vergeben;
- den voraussichtlichen Gesamtwert der Dienstleistung auf 2.800,00 € (ohne Mehrwertsteuer) zu beziffern;
- keinerlei Sicherstellung vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von unter 40.000 Euro, gemäß Art. 36 Absatz 1 LG Nr. 16/2015, handelt;
- Der Vertrag ist gemäß Art. 18 GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Privaturkunde oder im Wege des Briefverkehrs abzuschließen.

VISTO l'art. 6 bis della legge 241/1990 e dato atto che la sottoscritta Direttrice nonché RUP non è posizione di conflitto d'interessi.

Il servizio oggetto del presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio.

La spesa presunta è inferiore a 140.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti.

IL DIRIGENTE

DECRETA

- di procedere, per le motivazioni sopra espresse, ad affidamento mediante ODA sul mercato elettronico provinciale del servizio di DPO - Data Protection Officer - per la durata di 24 mesi all'operatore PL Consulting Srls, con sede nel Comune di Merano, Via Manzoni 6;
- di quantificare in € 2.800,00 (IVA esclusa) l'importo complessivo del servizio;
- di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP 16/2015;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scrittura privata *ovvero* mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 d.lgs 36/2023;

- Der Entwurf des Auftragschreibens, auf welchen Bezug genommen wird, welcher integrierenden Bestandteil dieser Maßnahme darstellt und welcher die Vertragsbedingungen und -klauseln des mit dem Auftragnehmer abzuschließenden Vertrags enthält, wird genehmigt.
- Es wird darauf hingewiesen, dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Art. 32 Abs. 1 LG Nr. 16/2015 i.g.F, nicht durchführen müssen.
- Die Gesamtausgaben von Euro 3.416,00, inklusive Steuerlasten, zu Lasten des Kontos 2.1.2.01.09.999 Altre prestazioni professionali e specialistiche n.a.c. Co.GE E210007500 im wirtschaftlichen Budget 2024-2026 wie folgt aufgeteilt:
 - Euro 1.708,00 Konto "Prestazioni e servizi 2.1.2.01.09.999 Altre prestazioni professionali e specialistiche" n.a.c. Co.GE E210007500 für das Haushaltsjahr 2024;
 - Euro 1.708,00 Konto Prestazioni e servizi 2.1.2.01.09.999 Altre prestazioni professionali e specialistiche n.a.c. Co.GE E210007500 für das Haushaltsjahr 2025;
- Es wird darauf hingewiesen, dass die entsprechende Ausgabenzweckbindung vor Auftragserteilung vorgenommen wird;
- di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem*, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
- di stabilire che la spesa complessiva presunta di euro 3.416,00, comprensiva di oneri fiscali, sul conto 2.1.2.01.09.999 Altre prestazioni professionali e specialistiche n.a.c. Co.GE E210007500 budget economico 2024-2026, come segue:
 - euro 1.708,00 sul conto Prestazioni e servizi 2.1.2.01.09.999 Altre prestazioni professionali e specialistiche n.a.c. Co.GE E210007500 per l'esercizio finanziario 2024;
 - euro 1.708,00 sul conto Prestazioni e servizi 2.1.2.01.09.999 Altre prestazioni professionali e specialistiche n.a.c. Co.GE E210007500 per l'esercizio finanziario 2025;
- di dare atto che si provvederà all'assunzione del relativo impegno di spesa prima del conferimento dell'incarico;

- Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen.
- Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Bozen eingereicht werden.
- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione “Amministrazione trasparente”, ai fini della generale conoscenza e che l’esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Die Direktorin der Agentur

La direttrice dell’Agenzia

Dott.ssa. Elisa Guerra

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)